

RU

Обучение молодых ученых написанию научно-исследовательской статьи на английском языке

Попова Л. В.

Аннотация. Цель исследования - разработать специальную программу для помощи магистранту, аспиранту, специалисту вуза в написании научно-исследовательской статьи на английском языке для ее публикации в рецензируемом научном журнале. В статье раскрывается проблема создания текста научно-исследовательской статьи на английском языке. В частности, рассмотрены основные вопросы, связанные с публикацией статьи, начиная от выбора научного журнала и заканчивая представлением финальной версии текста научно-исследовательской статьи, написанной на английском языке, который не является родным языком для обучающихся. Научная новизна заключается в комплексном подходе к решению проблемы обучения написанию текста научной статьи на английском языке: разработка авторской программы и составление методических рекомендаций для молодых ученых по подготовке научно-исследовательской статьи. В результате предложено поэтапное описание процесса создания текста научной статьи на английском языке в рамках программы «Краткий курс академического английского языка для написания научно-исследовательской статьи» (“Academic English on Scientific Writing: Short Course”) для молодых ученых.

EN

Teaching Young Scientists to Write an Academic Research Paper in English

Popova L. V.

Abstract. The study aims to develop a special programme to help undergraduates, graduate students and university specialists in writing an academic research paper in English to publish in a peer-reviewed scientific journal. The work provides insight into the issue of creating the text of an academic research paper in English. In particular, the key aspects related to the publication of a paper ranging from the selection of a scientific journal to the presentation of the final draft of an academic research paper written in English, which is not the students' native language, are considered. Scientific novelty lies in taking a comprehensive approach to solving the issue of teaching young scientists to write the text of an academic research paper in English, i.e. developing an author's programme and providing methodological recommendations for young scientists on the preparation of an academic research paper. As a result, a successive description of the process of creating the text of an academic research paper in English has been proposed within the framework of the programme “Academic English on Scientific Writing: Short Course” for young scientists.

Введение

Актуальность темы исследования обусловлена необходимостью поддержки и развития научных инициатив молодых российских ученых, их профессионального роста и формирования необходимых языковых компетенций и публикационной активности в научных высокорейтинговых журналах. Как известно, 2022 год объявлен Международным годом фундаментальных наук (International Year of Basic Sciences for Sustainable Development) (Наступающий 2022 год – год фундаментальных наук // Научная Россия. 30.12.2021. URL: <https://scientificrussia.ru/articles/nastupausij-2022-god-god-fundamentalnyh-nauk>). В настоящее время Правительство России продлило мораторий на учет публикаций в международных научных изданиях и участие в зарубежных научных конференциях до 31 декабря 2023 года (Мораторий на учет публикаций в международных научных изданиях продлен до конца 2023 года // ТАСС Наука. 26.09.2022. URL: <https://nauka.tass.ru/nauka/15873469>). Российская академия науки РФ выступила с предложением о «создании Российского академического издательского дома, который бы обеспечивал издание лучших российских научных журналов в режиме открытого доступа с публикацией статей

одновременно на русском и английском языках» (В РАН прогнозируют снижение числа статей ученых РФ в иностранных журналах // ТАСС Наука. 21.03.2022. URL: <https://nauka.tass.ru/nauka/14130649>). Поэтому молодым ученым необходимо знать и уметь оформлять свои научные изыскания в соответствии с принципами композиции научной статьи, чтобы обнародовать научные идеи и изобретения настолько широко, насколько это возможно.

Для того чтобы выяснить актуальность внедрения специальной программы для совершенствования умений и навыков академического английского языка для написания научной статьи на английском языке для молодых ученых, мы предложили анкету, состоящую из десяти вопросов. Данную анкету заполнили студенты 5 курса факультета иностранных языков Омского государственного педагогического университета (ОмГПУ), обучающиеся по направлению подготовки 44.03.25 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки). Всего в опросе приняли участие 10 человек. Анкета включала в себя 8 вопросов на английском языке:

1. How old are you? / Сколько Вам лет?
2. What is your occupation? / Какой Ваш род занятий?
3. Do you know the English language? / Вы знаете английский язык?
4. Evaluate your level of the English language. / Оцените свой уровень английского языка.
 - 4.a. There is a TOEFL/IELTS/TOEIC Certificate (score ____). / Есть сертификат, подтверждающий уровень владения английским языком (количество баллов).
 - 4.b. You are a student at a department of foreign languages. / Вы студент факультета иностранных языков.
 - 4.c. You are a graduate of a department of foreign languages. / Вы выпускник факультета иностранных языков.
 - 4.d. You are a professor at a department of foreign languages. / Вы являетесь преподавателем факультета иностранных языков.
 - 4.e. You are attending special courses. / Вы посещаете специализированные курсы.
5. Have you ever written any scientific articles in English? / Вы когда-нибудь писали научные статьи?
6. Are you going to write a scientific article in English? / Вы планируете написать научную статью на английском языке?
7. Do you know how to write a scientific article in English in order to publish it in a scientific journal? / Знаете ли Вы, как писать научную статью на английском языке?
8. Do you need a guide how to write and publish a scientific article successfully? / Нужен ли Вам справочник/руководство о том, как успешно написать и опубликовать научную статью на английском языке?

Анкетирование показало, что в опросе приняли участие обучающиеся 22-24 лет. 7 человек (70%) указали, что является студентами, а 3 человека (30%) добавили, что работают по совместительству учителями английского языка на 0,5 ставки. Все 10 человек (100%) написали, что знают английский язык. На пятый вопрос 8 респондентов (80%) ответили отрицательно, т.е. опыта написания научной статьи пока не было. Однако два человека (20%) имели такой опыт. Ответы на шестой вопрос показали, что 8 респондентов (80%) не собираются писать научную статью на английском языке, при этом по одному респонденту (10%), соответственно, указали, что такое есть в планах и что они не исключают такой возможности. При ответе на седьмой вопрос («Знаете ли Вы, как писать научную статью на английском языке?») все 10 респондентов (100%) ответили отрицательно. Интересно, что, отвечая на последний восьмой вопрос, 8 респондентов (80%) продемонстрировали желание узнать правила и рекомендации о том, как успешно написать научную статью на английском языке так, чтобы ее опубликовали в рецензируемых журналах, но двое респондентов (20%) были довольно категоричны и ответили отрицательно. Таким образом, несмотря на свой юный возраст и отсутствие у большинства респондентов опыта создания научной статьи даже на русском языке, большинство респондентов, а именно 8 человек (80%) продемонстрировали свою заинтересованность и желание иметь необходимые знания и компетенции для того, чтобы освоить навыки написания научной статьи на английском языке, что обуславливает актуальность разработки темы исследования.

Для достижения указанной цели исследования необходимо решить следующие задачи:

- определить педагогические условия для успешного написания научно-исследовательской статьи на английском языке молодыми учеными;
- разработать программу специализированного курса «Обучение написанию научно-исследовательской статьи на английском языке» для молодых ученых;
- сформулировать методические рекомендации по развитию навыков написания научно-исследовательской статьи для молодых ученых.

В статье применяются следующие методы исследования: общенаучные: изучение и анализ научных работ по избранной проблеме, а затем синтез полученной информации в четкую структуру, специальные методы, в частности качественно-количественный метод.

Теоретической базой исследования послужили публикации российских и зарубежных авторов, в которых рассматриваются правила написания научной статьи и оформления ее составных частей/элементов (Стрельцова, Поцелуева, 2015; Perneger, Hudelson, 2004; Ковалева, Ильина, 2016); особенности написания введения к статье естественнонаучного профиля на английском языке (Попова, 2015); методика формирования навыков написания научных текстов в целом на английском языке (Abramova, 2017); специфика англосаксонской издательской культуры (Chaplier, 2018; Nevorotin, 2010); стратегии для совершенствования навыков академического письма носителями английского языка (Karimnia, 2013; Marlow, 2014; Birch-Becaas, 1994).

Практическая значимость исследования заключается в том, что с помощью разработанной авторской программы «Краткий курс академического английского языка для написания научно-исследовательской статьи ("Academic English on Scientific Writing: Short Course") для специализированного курса «Обучение написанию

научно-исследовательской статьи» и методических рекомендаций по развитию навыков написания научно-исследовательской статьи для молодых ученых возможно помочь специалистам, заинтересованным в широком распространении своих научных идей, освоить компетенции для написания научной статьи на английском языке с целью ее публикации в рецензируемом отечественном или зарубежном журнале, повышая, таким образом, личный рейтинг специалиста и рейтинг учебного заведения, в котором работает специалист.

Основная часть

Анализ литературы показывает, что для публикации научно-исследовательской статьи на английском языке необходимо выполнить несколько условий. Так, когда речь идет о публикации в научном высокорейтинговом зарубежном журнале, необходимо соблюдать ряд требований, которые могут варьироваться в зависимости от издательства. Требования касаются структуры статьи, ее оформления.

Н. Г. Попова (2015, с. 52) в своей работе показывает формат структуры научной статьи, признанной в современном мире, которая включает в себя пять основных компонентов: IMRAD, т.е. введение (Introduction), методы (Methods), результаты (Results) и (and) обсуждение результатов (Discussion). Как правило, введению предшествуют название, ключевые слова и аннотация. После обсуждения результатов предусмотрены также заключение, благодарности и список литературы. Однако основное внимание ученого направлено на главные принципы создания введения в контексте требований англоязычных рецензируемых журналов.

М. В. Стрельцова, О. Н. Поцелуева (2015, с. 10) называют и раскрывают особенности следующих восьми составных элементов научной статьи: 1. Название (заголовок). 2. Аннотация. 3. Ключевые слова. 4. Введение. 5. Обзор литературы. 6. Основная часть (методология, результаты). 7. Выводы и дальнейшие перспективы исследования. 8. Список литературы. Таким образом, элементы научной статьи могут варьироваться в зависимости от требований журнала и издательства.

Является ли знание структуры написания статьи единственным условием для успешного прохождения этапа рецензирования и публикации статьи? Н. Г. Попова (2015) полагает, что для привлечения внимания рецензентов и читателей недостаточно только следования современной модели научной статьи. Необходимым условием является также владение автором таким «инструментарием», как «ссылки, усиливающие позицию автора, убедительные иллюстрации, научный стиль речи и иные риторические инструменты» (с. 53).

Е. Н. Абрамова (Abramova, 2017) сосредотачивает внимание на стратегии письма: «Джон М. Свейлз и Кристин Б. Фрик утверждают, что “академическое письмо является продуктом многих факторов: аудитория, цель, организационная структура письма, стиль письма, последовательность изложения и оформление работы”» (р. 56). Кроме того, ученый формулирует 18 положений о том, как овладеть грамотным академическим стилем при написании любой научной работы, например положения о необходимости ясного и краткого изложения мысли, употребления страдательного залога и разных структурных типов предложений и т.д. (Abramova, 2017, р. 59-60).

Тем не менее отказ в публикации статьи возможен ввиду культурных отличий, в том числе издательских. «Речь идет о причинах отказа, которые не связаны с научным содержанием. Главная причина кроется не в языке, а в культуре: англосаксонской и издательской культуре. Существуют условия для англосаксонских читателей. Ожидается использование ряда терминов или выражений, которые не связаны с научными терминами, но которые выполняют определенные функции: ускорители (boosters) – такие глаголы, как показывать (show), демонстрировать (demonstrate), доказывать (prove)» (Chaplier, 2018). Французский ученый замечает, что «часто говорят, что носители английского языка не “смягчают” свою речь, слишком прямолинейны, утвердительно или категоричны» (Chaplier, 2018). Поэтому доктор К. Шаплиер (Chaplier, 2018) настоятельно рекомендует носителям английского языка «использовать специальные слова или фразы, чтобы модулировать, уточнять и/или прояснять идеи».

В результате проведенного исследования «Написание научных статей на английском языке: инсайты иранских преподавателей по обучению английскому языку как иностранному» (“Writing Research Articles in English: Insights from Iranian University Teachers’ of TEFL”) А. Каримния (Karimnia, 2013) формулирует два вида стратегий успешного написания научной статьи для носителя английского языка: во-первых, обучающие стратегии (learning strategies), которые, в свою очередь, имеют два подвида: 1) стратегии, ориентированные на предметные знания (subject knowledge-oriented strategies), и 2) стратегии, ориентированные на изучение английского языка (language-oriented strategies). Целью предметно-ориентированной стратегии является овладение основами написания научной статьи, и поэтому рекомендуется, например, читать как можно больше научных статей по своей научной специальности, увеличивать свой собственный опыт написания статей. Целью второго подвида обучающих стратегий является свободное владение письменной речью английского языка. Во-вторых, исследователь выделяет стратегии письменной речи (writing strategies). Несмотря на то, что больше половины преподавателей, принимавших участие в опросе, утверждают ученый, думали на персидском языке, они писали научные статьи на английском языке, уточняя некоторые выражения с помощью словаря.

Таким образом, основными условиями для написания научно-исследовательской статьи на английском языке являются: знание требований к структуре написания статьи в зависимости от издательства, овладение навыками академического письма, соблюдение правил издательской культуры, совершенствование знаний предмета исследования, стремление к свободному владению письменной речью английского языка.

В ОмГПУ создан специализированный курс «Обучение написанию научно-исследовательской статьи на английском языке», целью которого является помощь магистрантам, аспирантам и молодым работникам

вузов в освоении особенностей английского академического письма для написания и опубликования научно-исследовательской статьи в соответствии с областью научных исследований в рецензируемых журналах, в том числе международных, индексируемых в научных базах. В группу обучающихся вошли 12 молодых ученых разных вузов и научных лабораторий Омска и Новосибирска.

Программа краткого курса академического английского языка для написания научно-исследовательской статьи ("Academic English on Scientific Writing: Short Course") для молодых ученых разработана с учетом научных и языковых потребностей слушателей. Данный курс содержит 6 блоков, в том числе анкетирование и тестирование, и предполагает 128 академических часов. Заметим, что обучение может быть организовано как в аудитории, так и дистанционно. Все зависит от пожеланий обучающихся и временных возможностей преподавателя, группы и вуза, который предоставляет подобную образовательную услугу. Содержание курса и количество часов, выделяемое для прохождения блоков, представлены в Таблице 1.

Таблица 1. Программа «Краткого курса академического английского языка для написания научной статьи» для молодых ученых ("Academic English on Scientific Writing: Short Course") (128 ак. ч.).

Название блока	Количество часов		
	Аудиторные	Самостоятельная работа	Общее
Блок 1. Анкетирование. Тестирование (Unit 1. "Questionnaire. Test").	2	2	4
Блок 2. Структура и организация научной статьи (Unit 2. "The Structure and Organisation of a Scientific Research Article").	10	10	20
Блок 3. Научный стиль: особенности стиля научно-исследовательской статьи на английском языке (Unit 3. "Scientific Style. Specific Features of a Scientific Research Article in English").	8	8	16
Блок 4. Развитие навыков владения английским языком, специфичных для конкретной дисциплины (Unit 4. "Developing Discipline-Specific English Skills").	24	24	48
Блок 5. Цитирования и плагиат (Unit 5. "Citations and Plagiarism").	10	10	20
Блок 6. Как написать разделы «Аннотация», «Введение» (Unit 6. "Writing an Abstract and Introduction").	10	10	20
Итого	64	64	128

Представляется важным схематично охарактеризовать содержание блоков «Краткого курса академического английского языка для написания научно-исследовательской статьи» ("Academic English on Scientific Writing: Short Course") для молодых ученых.

Блок 1. В начале курса на первом занятии, которое рассчитано на 2 ак. часа, следует провести анкетирование слушателей, чтобы определить целевую аудиторию и область научных изысканий каждого слушателя. Кроме того, важно создать деловую и одновременно дружескую атмосферу. Анкета включает в себя 6 вопросов:

1. ФИО слушателя (Full Name).
2. Профессия (Occupation).
3. Место работы/учебы (Place of Work/Study).
4. Научная специализация (Field).
5. Уровень знаний английского языка (Level of English).
- 5.1. There is a TOEFL/IELTS/TOEIC Certificate (score ____). / Есть сертификат, подтверждающий уровень владения английским языком (количество баллов).
- 5.2. You are a student at a department of foreign languages. / Вы студент факультета иностранных языков.
- 5.3. You are a graduate of a department of foreign languages. / Вы выпускник факультета иностранных языков.
- 5.4. You are a professor at a department of foreign languages. / Вы являетесь преподавателем факультета иностранных языков.
- 5.5. You are attending special courses. / Вы посещаете специализированные курсы.
6. Ваша цель и ожидаемые результаты (Your goal and expectations at the end of the course).

Блок 2. «Структура и организация научной статьи» (Unit 2. "The Structure and Organisation of a Scientific Research Article") рассчитан на 10 академических часов. Теоретическая часть данного блока предполагает лекционный формат и включает в себя определение понятия "a scientific article", а также введение и описание всех разделов структуры изучаемого понятия. Практическая часть предполагает индивидуальный подход, когда слушатель осуществляет анализ научной статьи из научного журнала в соответствии с направлением исследования.

Блок 3. «Научный стиль: особенности стиля научно-исследовательской статьи на английском языке» (Unit 3. "Scientific Style. Specific Features of a Scientific Research Article in English") предполагает 8 академических часов, в течение которых необходимо усвоить особенности средств выражения научного стиля в английском языке. Данная тема включает в себя два раздела: теоретический, т.е. перечень слов, словосочетаний, которые используются в процессе изложения, и практический, т.е. на примере отдельно взятых статей по специализации слушателя предлагается указать все элементы научного стиля.

Блок 4. «Развитие навыков владения английским языком, специфичных для конкретной дисциплины» (Unit 4. “Developing Discipline-Specific English Skills”) предполагает совершенствование грамматических навыков и правил пунктуации. На это отводится 24 академических часа. Нами разработано два раздела: 1) правила английского языка по таким темам, как артикли, наречия, порядок слов, пунктуация (Articles, Adverbs, Word Order, Punctuation), и 2) выполнение упражнений на основе профессионально-ориентированных текстов.

Блок 5. «Цитирования и плагиат» (Unit 5. “Citations and Plagiarism”) в течение 10 академических часов предполагает углубленное изучение правил оформления списков литературы и ссылок в зависимости от издательства/издательств, в которых планируется публикация статьи. Однако в начале изучения темы дается типология наиболее распространенных стилей, а именно оформление ссылок в скобках (parenthetical citations), с помощью примечаний (note citations) и числовое цитирование (numerical citations) (Caulfield J. Citation Style Guide. Examples for All Major Styles. 24.06.2022. URL: <https://www.scribbr.com/citing-sources/citation-styles/>). Кроме того, внимание уделяется работе по шаблону (Template), который у каждого издательства свой. Например, в «Международном журнале по педагогике, инновациям и новым технологиям» (“International Journal on Pedagogics, Innovations and New Technologies” (IJPINT)) в разделе «Правила публикации» все требования перечислены в текстовом формате, где рубрика так и называется: «ШАБЛОН. Руководство для научных статей» – и предлагается скачать сам шаблон для работы в нем (TEMPLATE. Guidelines for Articles // IJPINT. URL: <https://ijpint.com/resources/html/cms/FORAUTHORS>).

И в заключение курса в рамках Блока 6. «Как написать разделы “Аннотация”, “Введение”» (Unit 6. “Writing an Abstract and Introduction”), на который выделено 6 академических часов, следует рассмотреть теоретические аспекты, касающиеся основных требований к оформлению введения, а затем аннотации, и в качестве практики изучить примеры статей по специальности слушателя. Поскольку в группу обучающихся курса вошли молодые ученые, которые проводят свои исследования по разным исследовательским направлениям, например, таким как цифровизация, экономика, педагогика, то и подборка научных журналов связана только с направлениями исследований конкретных слушателей курса.

Кроме того, в ходе освоения предложенной программы слушатели используют методические указания по развитию навыков написания научно-исследовательской статьи для молодых ученых, которые включают:

1. Описание процесса каждого этапа создания текста на английском языке, т.е. стратегия для успешного написания и опубликования научной статьи.
2. Ссылки для определения квартиля/импакт-фактора научного журнала.
3. Банк данных со ссылками на опубликованные зарубежные научные статьи в соответствии с областью научных исследований слушателей группы для анализа структуры статьи, композиции, стиля, лексико-грамматических средств, оформления списка литературы.

Покажем кратко содержание методических указаний:

1. Стратегия для успешного написания и опубликования научно-исследовательской статьи на английском языке:

- 1) изучить рейтинг журналов, публикация в которых способствует достижению Вашей цели, и выбрать лучшие для Вас;
- 2) изучить требования к оформлению работы в выбранном Вами журнале и соблюдать ВСЕ перечисленные требования;
- 3) создать первый черновик, начиная с любой части статьи, кроме аннотации и введения (см. составляющие IMRAD);
- 4) совершенствовать текст так, чтобы он отвечал всем требованиям, указанным в избранном журнале/издательстве;
- 5) создать черновик введения и затем доработать его до необходимого уровня;
- 6) создать черновик аннотации и затем доработать текст аннотации до необходимого уровня;
- 7) обратиться за консультацией к носителю языка / преподавателю английского языка для проверки текста. При этом по умолчанию предполагается, что вопросы, связанные непосредственно с ходом исследования и его результатами, обсуждены с научным руководителем.

2. Рекомендуется изучить имеющиеся научные журналы избранной области исследований и создать свой собственный рейтинг, который может включать в себя журналы, являющиеся самыми высокорейтинговыми. Тем не менее представляется разумным начать свои публикации с журналов первого и второго квартиля (Q1 и Q2 соответственно). Для того чтобы понимать, к какому квартилю относится тот или иной журнал, можно воспользоваться инструкцией, пройдя по ссылке: <http://russian-science.info/kak-uznat-kvartil-i-protsentil-zhurnala-v-scorus-i-wos>.

3. Банк данных опубликованных зарубежных научных статей (Таблица 2).

Таким образом, молодым ученым рекомендуется записаться на специализированный курс «Обучение написанию научно-исследовательской статьи». При необходимости возможна коррекция уровня английского языка так, чтобы в дальнейшем не испытывать трудностей с написанием и опубликованием своих научных разработок в отечественных и/или иностранных изданиях на английском языке. Однако следует повысить уровень английского языка до записи на указанный специализированный курс. В процессе обучения слушателям предлагается освоить программу «Краткого курса академического английского языка для написания научно-исследовательской статьи» (“Academic English on Scientific Writing: Short Course”) для молодых ученых и воспользоваться методическими рекомендациями по развитию навыков написания научно-исследовательской статьи, которые являются неотъемлемой частью комплексной подготовки.

Таблица 2. Примеры из Банка данных опубликованных зарубежных научных статей с учетом предметных областей слушателей группы

Область научных изысканий слушателей группы (Field)	Название научной статьи (The Title of a Scientific Article / a Research Paper)	Ссылка (Link)
Biochemistry	Singh H. R., Sandeep B., Syamala D. Screening, Isolation and Polyphasic Characterization of L-Glutaminase Produced from Marine Streptomyces parvus HSBT031 // International Journal of Scientific Research. 2016. Vol. 5. Iss. 12.	https://www.worldwidejournals.com/international-journal-of-scientific-research-(IJSR)/article/screening-isolation-and-polyphasic-characterization-of-land-dash-glutaminase-produced-from-marine-streptomyces-parvus-hsbt031/OTYOMQ==/?is=1&b1=29&k=8
Digitalization	Zaagsma G. Digital History and the Politics of Digitization // Digital Scholarship in the Humanities. 2022. fqac050. P. 1-22. DOI: 10.1093/llc/fqac050	https://academic.oup.com/dsh/advance-article/doi/10.1093/llc/fqac050/6702047
Economics	Hoен M. F., Markussen S., Røed K. Immigration and Economic Mobility // Journal of Population Economics. 2022. Vol. 35. P. 1589-1630. DOI: 10.1007/s00148-021-00851-4	https://link.springer.com/article/10.1007/s00148-021-00851-4
Pedagogics	Zielińska J. New Education Challenges in the Super Intelligent Society 5.0 // International Journal of Pedagogy Innovation and New Technologies. 2021. Vol. 8. No. 2. P. 13-19. DOI: 10.5604/01.3001.0015.8293	https://ijpint.com/resources/html/article/details?id=229212

Заключение

Таким образом, мы приходим к следующим выводам. Обзор публикаций российских и зарубежных ученых свидетельствует о существовании проблемы написания научно-исследовательской статьи на английском языке. Для успешного прохождения этапа рецензирования и опубликования результатов проведенного исследования молодой ученый должен не только соблюсти целый ряд требований, выдвигаемых издательствами, но и овладеть компетенциями в области знания предмета своего исследования и также быть способным изложить материал на английском языке, который не является родным языком. Мы полагаем, что предложенный комплексный подход способствует успешному решению поставленной цели. Так, программа «Краткого курса академического английского языка для написания научно-исследовательской статьи» («Academic English on Scientific Writing: Short Course») специализированного курса «Обучение написанию научно-исследовательской статьи на английском языке», блоки которой кратко описаны в данной статье, внесет определенный вклад в удовлетворение имеющейся потребности. Разработанные методические рекомендации по развитию навыков написания научно-исследовательской статьи для группы молодых ученых, в состав которой входят аспиранты, сотрудники вузов и научных лабораторий, логически и последовательно помогут освоить все этапы, связанные с выбором научного журнала, созданием текста на английском языке и успешным прохождением этапа рецензирования.

Перспективы дальнейшего исследования проблемы мы видим в совершенствовании содержания тем разработанной нами Программы и корректировке методических указаний с учетом вызовов времени и потребностей потенциальных обучающихся.

Источники | References

- Ковалева Т. А., Ильина И. В. Как написать аннотацию к научной статье // Вестник Тамбовского университета. Серия «Гуманитарные науки». 2016. Т. 21. Вып. 12 (164). DOI: 10.20310/1810-0201-2016-21-12(164)-173-177
- Попова Н. Г. Введение к научной статье на английском языке: структура и композиция // Высшее образование в России. 2015. № 6.
- Стрельцова М. В., Поцелуева О. Н. Как написать научную статью: методические рекомендации по обобщению педагогического опыта и представлению результатов научных исследований. Рассвет: АДЕККК, 2015.
- Abramova E. N. Methods of Development of Academic Writing Skills in English // Contemporary Higher Education: Innovative Aspects. 2017. Vol. 9. No. 4. DOI: 10.7442/2071-9620-2017-9-4-55-64
- Birch-Becaas S. Writing Scientific Articles in English: Solutions for French Researchers? // Actes de l'atelier Langue de spécialité du 33e congrès de la SAES. 1994. Vol. 3. DOI: 10.4000/asp.4234
- Chaplier C. Special Issue «Writing and Publishing Scientific Research Papers in English». 2018. URL: https://www.mdpi.com/journal/publications/special_issues/writing_publishing_english
- Karimnia A. Writing Research Articles in English: Insights from Iranian University Teachers' of TEFAL // Procedia - Social and Behavioral Sciences. 2013. Vol. 70. DOI: 10.1016/j.sbspro.2013.01.137

8. Marlow M. A. Writing Scientific Articles like a Native English Speaker: Top Ten Tips for Portuguese Speakers // CLINICS. 2014. Vol. 69 (3).
9. Nevorotin A. Research Articles in English: What Should Be Considered before Submitting a Manuscript // Cellular Therapy and Transplantation. 2010. Vol. 1. No. 4. DOI: 10.3205/ctt-2010-en-000053.01
10. Perneger T., Hudelson P. Writing a Research Article: Advice to Beginners // International Journal for Quality in Health Care. 2004. Vol. 16. No. 3.

Информация об авторах | Author information



Попова Лариса Владимировна¹, к. филол. н., доц.

¹ Омский государственный педагогический университет



Popova Larisa Vladimirovna¹, PhD

¹ Omsk State Pedagogical University

¹ la-09@mail.ru

Информация о статье | About this article

Дата поступления рукописи (received): 26.09.2022; опубликовано (published): 21.10.2022.

Ключевые слова (keywords): научно-исследовательская статья; обучение академическому письму; развитие научных инициатив; формирование языковых компетенций; молодые ученые; academic research paper; academic writing teaching; scientific initiatives development; language competencies formation; young scientists.